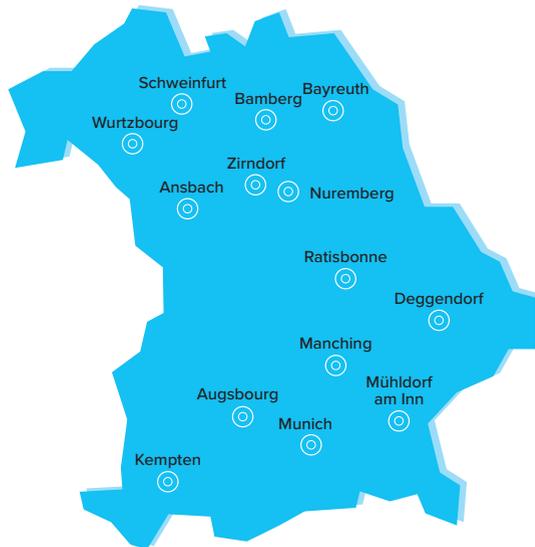


Conseils personnalisés

Pour bénéficier de conseils personnalisés sur le retour volontaire et la demande d'aide pour les programmes mentionnés, contactez les **services centraux des étrangers (Zentrale Ausländerbehörden, ZAB)** et les **services-conseils en vue du retour (Zentrale Rückkehrberatungsstellen, ZRB)** ainsi que **Coming Home**.



Votre service-conseil compétent:

Champ d'adresse



www.lfar.bayern.de

Bayerisches Landesamt für
Asyl und Rückführungen



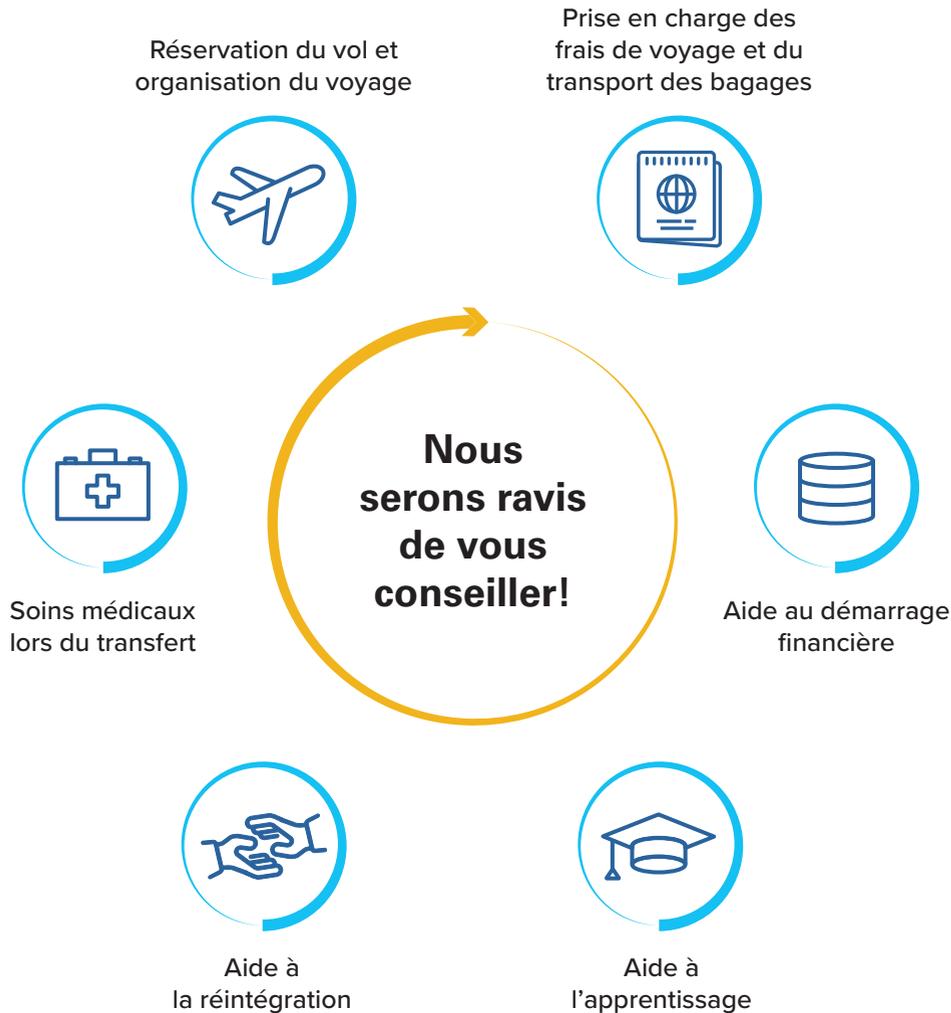
Départ et retour volontaires

Programmes d'aide au
retour dans le pays d'origine

Qu'est-ce que l'aide au retour et à la réintégration?

L'aide au retour et à la réintégration doit vous aider à retourner dans votre pays d'origine et à y prendre un nouveau départ.

Vous pourriez bénéficier des services suivants:



Les programmes d'aide au retour et à l'intégration suivants existent:

Programmes d'aide au retour État fédéral – pays

Reintegration and Emigration Programme for Asylum Seekers in Germany (REAG) / Government Assisted Repatriation Programme (GARP)

- > Frais de voyage et de transport
- > Aide au voyage
- > Frais supplémentaires du voyage pour raison médicale
- > Aide au démarrage

Programme bavarois d'aide au retour

- > Transport des bagages
- > Aide personnelle, exceptionnelle à la réintégration
- > Aide financière pour la création d'activités indépendantes
- > Aide financière pour la qualification et la formation, aide à l'apprentissage, subvention salariale pour encourager l'intégration dans le monde du travail dans le pays d'origine
- > Aide financière pour les frais de logement
- > Allocation temporaire d'attente pour les personnes dans des situations particulières pour 12 mois maximum
- > Assistance médicale

Programme bavarois spécial pour l'Afrique

Les personnes originaires d'États africains peuvent percevoir pendant 12 mois une aide financière à la subsistance en plus d'une aide exceptionnelle à la réintégration.

Vous trouverez des informations générales sur les offres disponibles pour le retour volontaire sur www.returningfromgermany.de/fr ou www.lfar.bayern.de.